

Κούκλια (Αμμοχώστου) 9/4/54

Κύριον  
Σ. Σαββάκη, Δημοδιδάσκαλον  
Μόρφου  
Σεβαστέ μου κ. Σαββάκη,

Έχω πάντοτε υπ' όψιν μου τὰ κακά χάλια εις τὰ όποια βρήκα τόν έσπεριδιειδώνα Σας, χάλια που δεν όφειλοντά βέβαια καθόλου σέ καμιά δική Σας ύπαιτιότητα γιατί είναι άξιόμημητητή εργάτικότητα και ή φιλότιμη προσπάθεια Σας για την βελτίωση του, όπως εύκολα άντελήφθηκα από την λίγη έπαφή που είχα μαζί Σας, αλλά στην φυσική κατάσταση του έδαφους που είναι πολύ συνεκτικό και δεν έπιτρέπει την καλή ανάπτυξη τών ριζών και συνεπακόλουθα την καλή διατροφή του φυτού.

Έσχάτως ή Γεωπονική έπιστήμη όστερα από έρυνες πόδγιναν κυρίως στην Ιταλία από δύο καθηγητάς τῆς Πανεπιστημίου τῆς Φλωρεντίας απέκτησε ένα χημικό παρασκεύασμα, στο όποιό δόθηκε τό όνομα Φλοτάλ και που έχει την ιδιότητα τῆς μεταπλάσ τών συνεκτικῶν έδαφών και την μετατροπή των σέ γόνιμα. Δηλαδή τό Φλοτάλ (που περιέχει κατά τό έν τρίτον) ένα μμώνιον θειική Σίδηρον) άντιακθιστά αύξιστικά την κόπρο κανοντας πιο άφρούγιο τό χώμα και έτσι έπιτρέπει και την εύκολώτερη άμακτυξη τών φυτών, αλλά και την συγκράτηση μεγαλυτέρων ποσοτήτων ύδατος, τόν εύκολώτερο άερισμό του έδαφους, την γρήγορη ανάπτυξη τών όφελίμων μικροοργανισμών του έδαφους, την καλύτερη κατέργασία των μέ μηχανικά μέση και έχει σαν έπακόλουθο την αύξηση τῆς παραγωγής. Δεν θά έπεκταθώ στον τρόπο τῆς χημικής δράσεως του στο έδαφος γιατί έκτός του ότι απαιτούν ειδικές γνώσεις δια να γίνουν καταληπτά δεν φαντάζομαι να Σας έγδιαφέρουν. Πάντως έπ' αὐτῶν στηριχθείς σπεύδω να Σας συστήσω την χρήση του δια τον κήπον Σας.

Έχουμε και μείς στο Άγρόκτημα μας ένα τέτοιο κήπο και έπρομηθευθημεν δια την βελτίωση του την αναγκαούσαν ποσότητα ήτις είναι δύο όκάδες ανά δένδρον. Ός θα διαβάσατε στις έφημερίδες είσήχ υπό τών έν Βαρωσίων κ.κ. Κορτη και Ιασωνίδη φαντάζομαι όμως ότι θά πωλείται και εις Λευκωσία.

Προκειμένου να τό χρησιμοποιήσετε θά τό σκορπίσετε κάτω από την προβολή τῆς φυλωσίας του δένδρου όπως τό λίπασμα και θά τό τράπσετε για να ανακατωθῆ μέ τό χώμα. Πρέπει να προσέξετε να μη χρησιμοποιήσετε ταυτόχρονα Φωσφορικό λίπασμα παρά μέ περιθώριον μηνός είτε πριν είτε μετά.

Για να γίνη τελεία ή μεταπλάσις του έδαφους και να προχωρήση κι στα βαθύτερα στρώματα του θά πρέπει να χρησιμοποιήθη συνεχεία χρόνια. Πάντως δεν τό έχω χρησιμοποιήση, θά τό χρησιμοποιήσω τώρα, αλλά νομίζω πως θά έχετε καλά αποτελέσματα και μαλιστα αυτά που λέγουν οι παρασκευασταί δεν υπερβαλλονται δια έμπορικοπούς θά κάμνει θαυματα.

Θά εύχαριστηθώ πολύ να έχω νέα Σας και εάν τό χρησιμοποιήσετε τας έντυπώσεις και κρίσεις Σας επί τών αποτελεσμάτων. Τί γίνεται ό σ. μου. κ. Γεωργόπουλος. Αν και π' έχοτε 4-5 φορές από τό Μόρφου δεν τα καταφερα να σταματήσω γ να Σας δώ. Διαβιβάστε του Σας παρακαλώ τα σέβη μου.

Μέ εκτίμησιν

Κούκλια  
13/4/54

Κύριον  
Σ. Σαββάκη, Δημοδιδάσκαλον  
Μόρφου

Σεραστὲ μου κ. Σαββάκη,

Ἐχω πάντοτε υπ' ὄφιν μου τα κακὰ χάλια εἰς τα οποία βρήκα τον εσπεριδοειδῶνα Σας, χάλια που δεν οφείλονται βέβαια καθόλου σε καμιὰ δική Σας υπαιτιότητα γιατί εἶναι αξιομήμητη η εργατικότητα και η φιλότιμη προσπάθειά Σας για την βελτίωση του, ὅπως εὐκολα αντελήφθηκα ἀπὸ την λίγη επαφή που εἶχα μαζί Σας, ἀλλὰ στην φυσική κατάσταση του εδάφους που εἶναι πολὺ συνεκτικὸ και δεν επιτρέπει την καλή ἀνάπτυξη των ριζῶν και συνεπακόλουθα την καλή διατροφή του φυτοῦ.

Εσχάτως η Γεωπονική επιστῆμη ὕστερα ἀπὸ ἔρευνες πούγιναν κυρίως στην Ἰταλία ἀπὸ δυο καθηγητὰς του Πανεπιστημίου της Φλωρεντίας ἀπέκτησε ἓνα χημικὸ παρασκευάσμα, στο οποίο δόθηκε το ὄνομα Φλοτάλ και που ἔχει την ιδιότητα της μεταπλάσεως. Δηλαδή το Φλοτάλ (που περιέχει κατὰ το ἐν τρίτον) εναμμώνιον θειικὸ Σίδηρον) αντικαθιστὰ ουσιαστικὰ την κόπρη κάνοντας πιο αφρούγιο το χῶμα και ἔτσι επιτρέπει και την ευκολότερη ἀνάπτυξη, των φυτῶν, ἀλλὰ και την συγκράτηση μεγαλυτέρων ποσοτήτων ὕδατος, τον ευκολότερο αερισμὸ του εδάφους, την καλύτερη κατεργασία των με μηχανικά μέσα και ἔχει σαν επακόλουθο την αὐξηση της παραγωγῆς. Δεν θα επεκταθῶ στον τρόπο της χημικῆς δράσεως του στο ἔδαφος γιατί ἐκτὸς του ὅτι απαιτοῦν ειδικὰς γνώσεις διὰ να γίνουιν καταληπτὰ δεν φαντάζομαι να Σας ενδιαφέρουν. Πάντως ἐπ' αὐτῶν στηριχθεῖς σπεύδω να Σας συστήσω την χρῆσιν του διὰ τον κήπον Σας.

Ἐχουμε και μεῖς στο Ἀγρόκτημά μας ἓνα τέτοιο κήπο και ἐπρομηθευθῆμεν διὰ την βελτίωσή του την αναγκαίουσαν ποσότητα ἥτις εἶναι δύο οκάδες ἀνὰ δένδρον. Ὡς θα διαβάσατε στις εφημερίδες εἰσήχθη ὑπὸ των ἐκ Βαρωσίων κακα Κόρτη και Ιασωνίδη φαντάζομαι ὅμως ὅτι θα πωλεῖται και εἰς Λευκωσίαν. Προκειμένου να το χρησιμοποιήσετε θα το σκορπίσετε κατῶ ἀπὸ την προβολή της φυλωσίας του δένδρου ὅπως το λίπασμα και θα το τσαπίσετε για να ανακατωθεῖ με το χῶμα. Πρέπει να προσέξετε να μη χρησιμοποιήσετε ταυτόχρονα Φωσφορικὸ λίπασμα παρά με περιθῶρια μηνὸς εἴτε πριν εἴτε μετὰ. για να γίνει τελεία η μεταπλάσις του εδάφους και να προχωρήσει και στα βαθύτερα στρώματά του θα πρέπει να χρησιμοποιηθεῖ συνεχία χρόνια. Πάντως δεν το ἔχω χρησιμοποιήσει, θα το χρησιμοποιήσω τῶρα, ἀλλὰ νομίζω πως θα ἔχετε καλὰ αποτελέσματα και μάλιστα αὐτὰ που λέγουν οι παρασκευασταὶ δεν υπερβάλλονται διὰ ἐμπορικὸς σκοποῦς θα κάμνει θαύματα.

Θα ευχαριστηθώ πολύ να έχω νέα Σας και εάν το χρησιμο-  
ποιήσετε τας εντυπώσεις και κρίσεις Σας επί των αποτελεσμάτων.

Τι γίνεται ο σ. μου κ. Γεωργόπουλος. Αν και έκτοτε  
πέρασα 4-5 φορές από το Μόρφου δεν τα κατάφερα να σταματήσω  
για να Σας δω. Διαβιβάστε του Σας παρακαλώ τα σέβη μου.

Με εκτίμησιν

Κμάτσος  
13/5/54.

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΥΠΡΟΥ - ΑΡΧΕΙΟ ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΜΑΤΕΜΑ